Zahradní armatury – výtokové kulové kohouty 1/2″

Zahradní kulový kohout 1/2″ GZ s výstupem GZ 3/4″ a kovovou koncovkou na hadici 1/2″ (pro IBC Mauser / zahradu)

Model: GE1222_G70187 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Samostatný poniklovaný mosazný zahradní výtokový kulový kohout GEKO G70187 s vnějším připojovacím závitem 1/2″ GZ, červenou ovládací pákou, výtokovým závitem GZ 3/4″ a kovovým šroubením s trnem (hadicovníkem) na zahradní hadici 1/2″ (12,5 mm) – určený jako náhradní kohout do redukčních matic IBC Mauser (S60×6 / 1/2″) i do běžných nástěnných nástavců 1/2″.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_G70187 (G70187)
Výrobce / značka	GEKO
Obsah balení	1× kulový kohout 1/2″ + 1× kovový hadicovník 1/2″ s převlečnou maticí 3/4″ (BEZ plastové matice IBC S60×6!)
Vstupní připojovací závit	1/2″ GZ (vnější trubkový závit BSP pro zašroubování do víčka IBC 1/2″ nebo nástěnky 1/2″)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_G70187 (G70187)
Výrobce / značka	GEKO
Obsah balení	1× kulový kohout 1/2″ + 1× kovový hadicovník 1/2″ s převlečnou maticí 3/4″ (BEZ plastové matice IBC S60×6!)
Vstupní připojovací závit	1/2″ GZ (vnější trubkový závit BSP pro zašroubování do víčka IBC 1/2″ nebo nástěnky 1/2″)
Výstupní závit na těle kohoutu	3/4″ GZ (vnější trubkový závit po odšroubování hadicovníku)
Připojení hadice	Kovový žebrovaný trn (hadicovník) pro zahradní hadici Ø 1/2″ (vnitřní průměr 12–13 mm) s převlečnou maticí 3/4″ GW
Materiál těla a hadicovníku	Poniklovaná mosaz CW617N s vysokou odolností proti korozi
Ovládací páka	Pozinkovaná ocelová páka s červeným protiskluzovým návlekem PVC (chod 90°)
Jmenovitý pracovní tlak	Až PN16 / PN25 (ve vodovodním řadu) i samospád (na IBC nádržích Mauser)
Pracovní teplota vody	+5 °C až +65 °C (studená a teplá užitková voda)
Hlavní výhoda kovového trnu	Plný průtok bez zúžení a bez plastových dílů náchylných ke křehnutí na slunci
Ochrana před mrazem	Před mrazem vypustit potrubí/nádrž a ponechat kohout pootevřený na 45°

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tělo kulového výtokového kohoutu 1/2″** – Masivní poniklovaný mosazný odlitek s označením světlosti 1/2″.
- **2. Vstupní vnější závit GZ 1/2″** – Standardní trubkový závit pro montáž do nástěnného kolena 1/2″ nebo víčka IBC Mauser.
- **3. Šestihran pro montážní klíč** – Umožňuje bezpečné zašroubování kohoutu plochým či očkovým klíčem bez omačkání těla hasákem.
- **4. Ocelová páka s červenou rukojetí** – Spolehlivé čtvrtotáčkové ovládání průtoku.
- **5. Ucpávková matice vřetene** – Dotěsňuje osu ovládací páky pod upevňovací maticí.
- **6. Zahnuté výtokové hrdlo GZ 3/4″** – Umožňuje po sejmutí trnu našroubovat rychlospojku, rozdvojku nebo zavlažovací hodiny 3/4″.
- **7. Vroubkovaná kovová převlečná matice 3/4″ GW** – Spojuje hadicový trn s ústím kohoutu bez kroucení připojené hadice!
- **8. Kovový žebrovaný hadicovník 1/2″** – Trn s protiskluzovými nákružky pro nasunutí hadice 1/2″ a stažení sponou.
- **9. Ploché pryžové těsnění pod převlečnou maticí** – Zajišťuje vodotěsnost hadicového šroubení.
- **10. Chromovaná mosazná koule v PTFE sedlech** – Zajišťuje hladký chod a 100% těsnost v uzavřeném stavu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Pracovní rukavice – Ochrana rukou při instalatérské montáži a utahování hadicové spony.

Ochranné brýle při práci na tlakovém vodovodu – Ochrana očí při povolování starých zkorodovaných armatur a tlakové zkoušce.

Zákaz montáže pod tlakem! – Před vyšroubováním starého kohoutu ze zdi VŽDY uzavřete hlavní uzávěr vody a odpustěte tlak!

Pozor na roztržení mrazem – Venkovní zahradní kohouty musí být před zimou odvodněny! **Pevná obuv – Bezpečná práce v mokrém prostředí.**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Uvědomte si, že sada G70187 neobsahuje velkou plastovou matici IBC S60×6 (pokud ji na IBC nádrž teprve potřebujete, zvolte sadu G70180).
2. Před montáží do vodovodní nástěnky uzavřete přívod vody a vyčistěte vnitřní závit 1/2″ od zbytků starého konopí.
3. Zkontrolujte přítomnost plochého pryžového těsnění uvnitř převlečné matice hadicovníku.
4. Připravte si instalatérskou teflonovou pásku PTFE nebo těsnicí nit na vstupní závit 1/2″ GZ.
5. Připravte si šnekovou hadicovou sponu odpovídající vnějšímu průměru vaší 1/2″ hadice.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Utěsněte vstupní závit 1/2″ GZ teflonovou páskou PTFE nebo konopím s pastou (při montáži do plastového víčka IBC použijte VÝHRADNĚ PTFE pásku – bobtnající konopí plastové víčko roztrhne!).
2. Zašroubujte kohout za šestihran na krku (nikdy neotáčejte za výtokové koleno ani za červenou páku!) do svislé polohy páky nahoře.
3. Nasuňte 1/2″ zahradní hadici na odmontovaný kovový trn, stáhněte ji hadicovou sponou a teprve poté trn převlečnou maticí 3/4″ přišroubujte k ústí kohoutu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pomalu vpusťte tlak vody a v uzavřené poloze zkontrolujte těsnost vstupního závitu 1/2″ i převlečné matice 3/4″.
5. Před zimou uzavřete vnitřní uzávěr zahradního potrubí, vypusťte vodu a ponechte páku venkovního kohoutu G70187 pootevřenou pod úhlem 45°!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Na podzim odšroubujte hadici s převlečnou maticí, aby voda mohla z výtokového kolena volně vytéct.
Pravidelně	Pokud po letech používání začne mírně slzet dřík pod červenou pákou, sejměte páku (matička M8/M10) a jemně o 1/8 otáčky přitáhněte mosaznou ucpávkovou matici.
Pravidelně	Zatuhlou kouli po zimě rozhýbejte plynulým tahem bez úderů kladivem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Hadice z kovového trnu pod tlakem vodovodu sklouzává	Hadice je pouze nasunutá bez stahovací hadicové spony	Zajistěte hadici na žebrovaném trnu nerezovou šnekovou sponou.
Prasknutí plastové IBC matice po montáži kohoutu	Utěsnění kovového závitu 1/2″ konopím (česaným lnem), které ve vodě nabobtnalo	V plastových protikusech těsněte kovové závity vždy pouze PTFE páskou nebo teflonovou nití.
Kapání kohoutu z výtoku na jaře	Deformované teflonové sedlo koule ledem ponechaným v zavřeném kohoutu přes zimu	Vždy zimujte venkovní kulové kohouty odvodněné a s pákou v poloze 45°.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Zahradní kulový kohout 1/2″ GZ s výstupem GZ 3/4″ a kovovou koncovkou na hadici 1/2″ (pro IBC Mauser / zahradu)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G70187** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Zahradní kulový kohout 1/2″ GZ s výstupem GZ 3/4″ a kovovou koncovkou na hadici 1/2″ (pro IBC Mauser / zahradu)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 228-1
- EN 13828

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.